Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 33 (1960)

Heft: 9

Artikel: Neuzeitliche Infanterie = Infanterie moderne

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-563482

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neuzeitliche Infanterie

Panzer und Infanterie sind in einer modernen Armee nicht mehr zu trennen. Sie arbeiten nicht nur in der Verteidigung zusammen, wo die gepanzerte Kanone den Fusstruppen den nötigen feuerstarken Rückhalt gibt, sondern vor allem dann, wenn der Kampf beweglich geführt werden muss, also bei gewaltsamer Aufklärung, Gegenangriffen und bei der Vernichtung von Luftlandetruppen. Für die Erfüllung dieser letzteren Aufgaben muss die Infanterie indessen *mechanisiert* sein. Das heisst, sie muss den eigentlichen Kampfpanzern auf das Schlachtfeld folgen können, indem sie ihre Deckung gegen Infanteriebeschuss, Artilleriesplitter sowie Druck, Hitze und radioaktive Strahlung allfälliger Atomexplosionen mit sich führt. Nach Möglichkeit steigt sie zum Kampf nicht aus, sondern bekämpft mit Sturmgewehren, Gewehrgranaten und Handgranaten von Bord aus die feindlichen Panzerabwehrschützen, welche den eigenen Panzern auf den Leib rücken wollen. Die Panzer ihrerseits unterstützen die mechanisierte Infanterie, indem sie feindliche Geschütze und Panzer niederkämpfen. Bleibt der Angriff stecken, so ist es Aufgabe der «Panzergrenadiere», auszusteigen und zu Fuss den Weg freizumachen. Sie werden dabei nicht nur vom Feuer ihrer Panzer, sondern meist auch durch das Feuer von Maschinenkanonen, den fest eingebauten Bordwaffen der Schützenpanzer, unterstützt. Unsere Armee führt seit längerer Zeit Versuche mit Schützenpanzerwagen verschiedener Typen durch. Von einer solchen Erprobung verschiedener Prototypen stammen unsere Bilder.

Geländegängigkeit und Niedrigkeit sind Merkmale der zur Verfügung stehenden Prototypen der Schützenpanzer. Der Fahrer verschwindet erst dann im Innern, wenn die Kampfhandlungen es notwendig machen.

Le «tout-terrain» et la hauteur minime sont les caractéristiques des prototypes de chars d'accompagnement. Le conducteur ne disparaît à l'intérieur du véhicule que lorsque le combat l'exige.

Ein Schützenpanzer transportiert je nach Grösse eine Gruppe von 8—10 Mann. Diese Infanteristen sind trainiert, sowohl von Bord aus zu kämpfen, wie auch das Gefecht zu Fuss zu führen.

Un char d'accompagnement transporte, selon sa grandeur, un groupe de 8 à 10 hommes. Les fantassins sont entraînés à combattre aussi bien des véhicules qu'à pied.

Infanterie moderne

Dans une armée moderne, les chars et l'infanterie ne peuvent plus être séparés. Ils coopèrent non seulement dans la défense où le canon blindé donne aux troupes à pied l'appui de feu nécessaire, mais avant tout lorsque le combat est mobile, c'est-à-dire dans l'exploration en force, la contre-attaque et la destruction de troupes aéroportées. Afin de pouvoir remplir ces tâches-là, l'infanterie doit être *mécanisée*. Cela signifie qu'elle doit pouvoir suivre, sur le champ de bataille, les chars de combat proprement dits, tout en emmenant avec elle la protection nécessaire contre le feu de l'infanterie, de l'artillerie, contre les pressions, la chaleur et les rayons radio-actifs émanant d'explosions atomiques. Dans toute la mesure du possible, elle ne met pas pied à terre lors du combat, mais conduit ce dernier au moyen de fusils d'assaut, de grenades antichars et de grenades à main, de façon à combattre sans quitter les véhicules les grenadiers antichars ennemis qui s'attaqueraient à ses propres blindés. De leur côté, les chars soutiennent l'infanterie mécanisée en combattant les canons et les chars ennemis. Lorsque l'attaque s'enraye, il appartient aux «grenadiers de chars» de descendre de leurs véhicules et de préparer, la voie à pied. Ce faisant, ils sont appuyés non seulement par le feu de leurs propres chars mais aussi par le feu de canons automatiques et d'armes de bord placés sur les chars d'accompagnement. Notre armée procède dépuis un certain temps à des essais de chars d'accompagnement des différents types. Les illustrations ont été prises au cours de tels essais de prototypes.